

# 衆議院議員選挙

## 最高裁判所裁判官国民審査

大切な一票を  
無駄にしないよう、  
必ず投票しましょう

問合せ 選挙管理委員会事務局 ☎内線3411

### 投票日時

10月27日(日)午前7時～午後8時

### 投票方法

投票所では、下記の3種類の投票を行います。

- 小選挙区選出の投票…候補者の氏名を記入
- 比例代表選出の投票…政党等の名称を記入
- 最高裁判所裁判官国民審査の投票…辞めさせたいと思う裁判官に×印を記入(辞めさせなくてもよいと思う裁判官には何も記入しない)

### 荒川区で投票できる方

平成18年10月28日以前に生まれた日本国民で、引き続き3か月以上荒川区に住所がある方(転入の場合は、令和6年7月14日までに届け出をした方)です。

### 住所を移した方

#### 荒川区へ転入した方

令和6年7月15日以降に転入の届け出をした方は、荒川区では投票できません。

※前住所地の選挙人名簿に登録されていれば、前住所地で投票できます

#### 荒川区から転出した方

▶令和6年6月15日以前に転出した方…荒川区では投票できません

▶令和6年6月16日～26日に転出し、新住所地の選挙人名簿に登録されていない方…荒川区で期日前投票ができる期間があります

※期日前投票ができる期間は、転出した日によって異なります

※投票日当日の投票はできません

▶令和6年6月27日以降に転出し、新住所地の選挙人名簿に登録されていない方…荒川区で投票できます

### 荒川区内で転居した方の投票所

- ▶10月1日以前に転居の届け出をした方…新住所地
- ▶10月2日以降に転居の届け出をした方…前住所地

### 投票所整理券

投票所整理券を順次郵送しています。投票所に行く際は、自身の投票所整理券を持参してください。

投票所整理券が届かない・紛失した場合でも、荒川区の選挙人名簿に登録されている方は投票できます。投票所の職員に申し出てください。

### 投票日に投票所へ行けない方

#### 期日前投票

日時 10月26日(土)までの午前8時30分～午後8時

#### 会場

区役所1階ロビー、南千住駅前ふれあい館、荒川総合スポーツセンター、町屋文化センター、荒川区シルバー人材センター・荒川授産場、あらかわ遊園スポーツハウス、ふらっとにっぽり

#### 不在者投票

- ▶出張等で区外に滞在している方…滞在先の選挙管理委員会では不在者投票ができません。投票用紙等の請求は、郵送や、マイナンバーカードを利用したオンライン申請で行えます。詳細は、お問い合わせください
- ▶不在者投票ができる病院・老人ホーム等に入院・入所している方…施設で不在者投票ができます。入院・入所している施設に確認してください

### 投票所に同伴できる方

投票する方の介助者や、18歳未満の方は、一緒に投票所に入ることができます。

### 候補者を知るには

▶選挙公報・審査公報…候補者(政党等)の政見等を掲載した選挙公報と国民審査に付される最高裁判所裁判官の氏名等を掲載した審査公報を、各戸に配布します。区役所、各区民事務所、駅等にも設置するほか、荒川区ホームページでも閲覧できます

▶選挙運動用ポスター…区内247か所のポスター掲示場でご覧ください

### 点字投票・代理投票

目の不自由な方は、「点字投票」ができます。また、けがや障がいがある等の理由で字を書くことができない方は、投票所の職員が補助して投票する「代理投票」ができます。投票所の職員に申し出てください。

### 投票の支援等が必要な場合は「投票支援カード」のご利用を

投票所で、代理投票や投票所内での誘導等の支援が必要な場合には、「投票支援カード」をご利用ください。「投票支援カード」は、投票所整理券と同封しているほか、荒川区ホームページからもダウンロードできます。必要な支援等の内容を記入したうえで、投票所整理券とともに投票所の職員に渡すことで、必要な支援等を円滑に受けることができます。

### 今回の衆議院議員選挙から 新しい選挙区になりました

公職選挙法の改正により、荒川区の衆議院議員選挙小選挙区が次のとおり変更になりました。

変更前(第14区)	変更後(第29区)
▶荒川区 ▶台東区の一部	▶荒川区 ▶足立区の一部(西部)



### 開票

日時 10月27日(日)午後9時から

会場 荒川総合スポーツセンター2階大体育室

※参観席は3階

※荒川区の選挙人名簿に掲載されている方のみ参観できます

### 選挙特設 ページ

衆議院議員選挙に関する情報を、荒川区ホームページ(右の二次元コード)で公開しています。



# 子どもの笑顔を守るためにできること



11月はオレンジリボン・児童虐待防止推進キャンペーン期間

## 189 気づいてあげて そのサイン



児童虐待は、子どもの心や身体を傷つける、許されない行為です。周りに心配な子どもや子育てのことで悩んでいる方がいれば、相談してください。

オレンジリボンには、子どもの虐待を防止するというメッセージが込められています

相談  
問合せ

子ども家庭総合センター  
☎(3802)3765  
※来所相談は、原則、予約が必要です

いつでも相談可能な窓口 24時間・年中無休

児童相談所虐待対応ダイヤル

☎189 (いちはやく)

「虐待かも」と思ったとき等に、すぐに児童相談所に通告・相談できます。

あらかわキッズ・マザーズコール24

☎0120(536)883

妊娠・出産・育児の悩みを、看護師等の専門スタッフに相談できます。

「もしかして……」と思う  
子どもはいませんか

次のような子どもがいたら、  
189に相談してください。

- 衣服や身体がいつも汚れていたり、不自然なあざややけどの痕がある
- 表情が乏しく、気がない
- 夜遅くまで、ひとりで遊んでいる 等

### 児童虐待防止パネル展

- |        |  |
|--------|--|
| 期<br>間 | ▶11月1日(金)～17日(日)…あらかわ遊園ふれあいハウス2階多目的ルーム |
|        | ▶11月12日(火)～19日(火)…尾久図書館中2階多世代ステージ      |
| 場<br>所 | ▶11月18日(月)～29日(金)…区役所1階ロビー             |
| 内<br>容 | 相談窓口の案内、体罰によらない子育ての啓発等                 |

### あらかわ遊園観覧車ライトアップ

あらかわ遊園の観覧車をオレンジ色にライトアップします。

日 時 11月2日(土)～4日(休)  
午後4時30分～8時



## 荒川ではじめる。 里親をはじめめる。

里親  
募集

さまざまな事情で家族と離れて暮らす子どもが、都内に約4000人います。区では一定期間、この子どもたちを家庭で養育する「里親」を募集しています。

※詳細は、お問い合わせください

申込み・問合せ 子ども家庭総合センター在宅支援係フォスターリング機関 ☎(3802)3765

## イベント情報

### 里親制度出前講座

皆さんに今、知ってほしい子どものこと。

時 間 30分～2時間程度

場 所 希望の場所に伺います

内 容 ▶里親制度・里親とは  
▶家族と離れて暮らす子どもについて 等

費 用 無料

※詳細は、お問い合わせください

### 里親養育体験発表会

聞いてみませんか？いろいろな里親家庭のはなし

期 日 12月8日(日) 時 間 午後1時30分～4時

会 場 ゆいの森あらかわゆいの森ホール 定 員 80人(申込順)

託 児 1歳以上の未就学児、5人(申込順)

内 容 里親と元里子による体験発表、ドキュメンタリー映画「私の家族」の上映 ※手話通訳あり

申込み 10月21日(月)～11月29日(金)(託児は11月22日(金))に電話・荒川区ホームページ(右の二次元コード)で



## 「ヤングケアラー」を知っていますか？

問合せ 子育て支援課管理調整係 ☎内線3811

ヤングケアラーとは、本来、大人が担う家事や家族の世話を日常的に行っている子ども・若者のことです。

次のような場合、適切な支援がなければ、子ども・若者の学業や友人関係、生活、健康等、その後の人生に影響を及ぼすことがあります。

身近にヤングケアラーと思われるお子さんや若者がいたら、相談窓口までご連絡ください。

- 病気等の家族や、幼い弟・妹の世話をしている
- 家族に代わり、料理・洗濯等の家事や、家計のための労働をしている 等

自分のこと?と思った方へ

「家族のことだから当たり前」と思わず、困っていたら相談してください。

### 相談窓口

- ▶子ども家庭総合センター ..... ☎(3802)3765
- ▶児童相談所虐待対応ダイヤル ..... ☎189
- ▶教育センター ..... ☎(3802)5720
- ▶荒川区若者相談「わっか」(右の二次元コード) ..... ☎0120(101)911



数字で見える

あらかわの財政

新公会計制度による財務諸表を公表します

区は、日々仕訳による新公会計制度（下記参照）を導入しています。今号では、新公会計制度による財務諸表を公表するとともに、「地方公共団体の財政の健全化に関する法律」に基づいて、区の財政状況を報告します。 ※各表は表示単位未満を四捨五入しているため、合計等と合わないことがあります

- ▶ 財務諸表・パンフレット等について…会計管理課出納係 ☎内線 3 2 2 1
- ▶ 健全化判断比率について……………財政課 ☎内線 2 1 2 2
- ▶ 都市像別の財務分析について……………総務企画課企画係 ☎内線 2 1 1 2

新公会計制度の特徴

現金の収入・支出のみを記録した歳入歳出決算を行う官庁会計に加え、複式簿記・発生主義という企業会計の考え方を取り入れることにより、次の点が明らかになります。

- 公共施設等の資産や、施設建設のための借入金等の負債といったストック情報が容易に把握できます
- 現金収支からではわからなかった減価償却費や各種引当金等、見えないコストが明らかになることで、フルコストが把握できます

令和5年度の財務諸表（一般会計）

貸借対照表

令和6年3月31日現在

会計年度末時点（出納整理期間を含む）における、住民サービスを提供するために区が保有している財産（資産）とその資産を形成するための財源（負債、正味財産）を示しています。資産総額は4,346億円で、公共施設等（行政・普通財産、重要物品、インフラ資産）が約9割を占めています。

(単位：億円)

科目	金額	科目	金額
<b>資産の部</b>		<b>負債の部</b>	
現金預金	42	特別区債	160
収入未済	11	賞与引当金	9
短期・長期貸付金	36	退職給与引当金	86
不納欠損・貸倒引当金	△1	その他	1
基金積立金	487	<b>負債の部合計</b>	<b>256</b>
行政・普通財産、重要物品	1,791	<b>正味財産の部</b>	
インフラ資産	1,907	正味財産	4,089
その他	73	<b>正味財産の部合計</b>	<b>4,089</b>
<b>資産の部合計</b>	<b>4,346</b>	<b>負債及び正味財産の部合計</b>	<b>4,346</b>

※上表では、資産の部および負債の部について、流動資産と固定資産、流動負債と固定負債を合算して表示しています

区民一人あたりの資産・負債・正味財産

資産	197万7千円	負債	11万7千円
		正味財産	186万円

※荒川区の人口：21万9,813人(令和6年4月1日現在)

行政コスト計算書

令和5年4月1日～令和6年3月31日

区の土地取得費や建物の建設費等以外の行政サービス（人的サービスや給付サービス等）にかかる費用と収入を示しています。当期収支差額は77億円で、行政収入は特別区財政調整交付金が約4割、国庫支出金が約2割、行政費用は扶助費が約3割、物件費が約2割を占めています。

(単位：億円)

科目	金額	科目	金額
<b>行政費用①</b>	<b>1,008</b>	<b>行政収入②</b>	<b>1,083</b>
給与関係費	174	地方税	198
物件費	223	特別区財政調整交付金	453
維持補修費	10	国庫支出金	196
扶助費	321	都支出金	114
補助費等	113	分担金及び負担金	10
減価償却費	40	使用料及び手数料	23
その他	127	その他	90
<b>行政収支差額 ア(②-①)</b>	<b>76</b>		
<b>金融費用③</b>	<b>1</b>	<b>金融収入④</b>	<b>0</b>
<b>金融収支差額 イ(④-③)</b>	<b>△1</b>		
<b>通常収支差額 (ア+イ)</b>	<b>75</b>		
<b>特別費用⑤</b>	<b>0</b>	<b>特別収入⑥</b>	<b>2</b>
<b>特別収支差額 ウ(⑥-⑤)</b>	<b>2</b>		
<b>当期収支差額 (ア+イ+ウ)</b>	<b>77</b>		

正味財産変動計算書

令和5年4月1日～令和6年3月31日

貸借対照表の正味財産の部の1年間の変動状況を示しています。

(単位：億円)

項目	金額
前期末残高 ア	3,987
当期変動額 イ	103
当期末残高 (ア+イ)	4,089

区の財政状況について

区は、健全化判断比率から自治体の財政状況を確認しています。区の健全化判断比率は右表のとおりです。

いずれの指標も早期健全化基準・財政再生基準を大きく下回る結果となっており、健全な状況にあることを示しています。

健全化判断比率	荒川区の数値(令和5年度決算)	早期健全化基準(荒川区の場合)	財政再生基準
<b>実質赤字比率</b> 一般会計等の実質赤字額の大きさを示す比率	—*	11.25%	20.00%
<b>連結実質赤字比率</b> すべての会計の実質赤字額の大きさを示す比率	—*	16.25%	30.00%
<b>実質公債費比率</b> 公債費および公債費に準じた経費の大きさを示す比率	2.2%	25.0%	35.0%
<b>将来負担比率</b> 一般会計等が将来負担すべき実質的な負債の大きさを示す比率	—*	350.0%	

※実質赤字比率、連結実質赤字比率、将来負担比率は、それぞれ算定の基礎となる実質赤字額、連結実質赤字額、実質的な負債がないため、「—」と表記しています

令和5年度荒川区包括年次財務報告書等をご覧ください

「令和5年度荒川区包括年次財務報告書」には、詳細な分析のほか、6つの都市像（生涯健康都市・子育て教育都市・産業革新都市・環境先進都市・文化創造都市・安全安心都市）別の財務分析も掲載しています。

また、財務諸表のポイントをわかりやすく説明したQ&A形式の

パンフレットや解説書「あら坊・あらみいと一緒みる荒川区の財務諸表」を作成しています。

荒川区ホームページに掲載しているほか、区役所地下1階情報提供コーナー、各区民事務所・図書館等で配布します。ぜひ、ご覧ください。

# あらかわ 情報の森

費用の記載がない事業は無料です

**はがき・ファクス・電子メール等の記入事項**

- ①事業・イベント名
- ②〒住所\*
- ③氏名(ふりがな)
- ④電話番号
- ⑤以降にその他の必要事項(各記事に明示)

- 往復はがきは、返信面に住所・氏名を記入
- 電子メールは、件名に事業・イベント名を入力
- 指定がない限り、申し込みは1人(1組)1枚
- 宛先は、各記事の申し込み先へ

\*区内在勤・在学の方は、②で勤務先(住所)・学校名を記入してください

## お知らせ

### 生涯学習センターが休館

☎11月3日(祝)・4日(休) ☎設備改修  
☎生涯学習センター  
☎(3802)2332

### ゆいの森あらかわが休館

☎12月6日(金) ☎保守点検等  
☎ゆいの森あらかわ  
☎(3891)4349

### サンパール荒川が休館

☎令和7年1月27日(月)~2月5日(水) ☎設備改修  
☎サンパール荒川  
☎(3806)6531

### チャイムの放送時間を午後4時に変更

現在午後5時に屋外スピーカー(防災行政無線)で放送しているチャイムを、11月1日(金)から午後4時に変更します。  
☎防災課防災管理係☎内線497

### 荒川総合スポーツセンターの開館時間を短縮

☎11月21日(休) 時午前8時~午後8時(スポーツ施設の受付業務は午後7時まで) ☎設備点検  
☎荒川総合スポーツセンター  
☎(3802)3901

## 暮らし

### ひきこもり当事者の居場所「ごろリンク」

☎11月2日(土) 時午後6時~9時  
☎アクロスあらかわ2階会議室  
☎ひきこもり状態にある方等 ☎交流会  
☎電話・ファクス・電子メールで、4面上段を参照し①・③・④の記入事項を、荒川区社会福祉協議会※匿名の申し込みも可  
☎(3802)3338  
☎(3802)3831  
☎gorolink@arakawa-shakyo.or.jp

### 住まいの税務無料相談会

☎11月5日(火) 時午後1時~4時  
☎区役所北庁舎2階202会議室  
☎3人(申込順)  
☎10月23日(水)~31日(木)に電話で、住まい街づくり課管理係  
☎(3802)4178

### 司法書士による相続・遺言・空き家問題無料相談会

☎11月5日(火) 時午後6時30分~8時30分  
☎サンパール荒川4階第2集会室 ☎11月1日(金)  
☎電話で、東京司法書士会北・荒川支部・本間

☎090(8175)1175  
※(土)・(日)・(祝)等を除く、午前10時~午後5時

### 社会福祉士による成年後見制度説明会(基礎編)

☎11月6日(水) 時午後1時30分~3時  
☎あんしんサポートあらかわ(荒川区社会福祉協議会内)  
☎電話・ファクス・電子メールで、4面上段を参照し①~④の記入事項を、あんしんサポートあらかわ  
☎(3802)3396  
☎(3891)5290  
☎koukensoudan@arakawa-shakyo.or.jp

### 不燃化特区住まいの相談会

☎・時▶11月16日(出)午前9時30分~午後0時25分、午後2時~4時55分 ▶11月17日(日)午前9時30分~午後0時25分  
☎区役所北庁舎1階101会議室 ☎不燃化特区内に老朽木造建築物・土地を所有している方 ☎各9組(申込順) ☎老朽木造建築物の建て替え・除却に関する相談・講座  
☎電話で、住まい街づくり課防災街づくり係☎(3802)4319

### 楽家事でワーク・ライフ・バランス!~心地いい家族のカタチ

☎11月16日(出) 時午後1時30分~3時  
☎アクト21・1階創作室、オンライン ☎子育て中、またはこれから親になる男性(オンライン参加の場合はWeb会議ができる環境の方) ☎各15人(申込順) ☎家事・子育てを通して実感する子どもと自分の成長  
☎家事ジャーナリスト・山田亮氏  
☎電話・荒川区ホームページで、アクト21☎(3809)2890

### 荒川区LGBTQレインボーサロン

☎11月30日(土)、12月22日(日)、令和7年2月15日(土) 時午後1時30分~3時30分  
☎アクト21 ☎LGBTQの方、家族等 ☎各10人(申込順) ☎性の多様性に関する悩みや疑問を共有する交流会  
☎電話・荒川区ホームページで、アクト21☎(3809)2890

## 仕事・人材募集

### にこにこサポート協力会員を募集

日常生活に困っている方に、家事や付き添い等の介助・見守りを行う協力会員を募集します。  
☎報酬750~950円(1時間)  
※活動内容・時間帯により変動  
◆説明会  
☎11月19日(火) 時午後1時30分~3時  
☎荒川区社会福祉協議会3階会議室 ☎5人(申込順) ☎11月

18日(月)  
☎電話で、荒川区社会福祉協議会にこにこサポート  
☎(3891)5180

### シニアおしごとフェア

☎11月20日(水) 時▶正午~午後2時 ▶午後1時~3時 ▶午後2時~4時 ▶午後3時~5時  
☎日暮里サニーホール4階 ☎55歳以上の方 ☎各20人(申込順) ☎再就職セミナー、企業面接会、就職相談会等 ☎11月19日(火)  
☎電話・下記ホームページで、シニア就業支援キャラバン事務局  
☎(6256)9092  
※(土)・(日)・(祝)等を除く、午前9時~午後6時  
☎https://senior-caravan.com

## 子育て・教育

### 荒川区子ども・子育て会議

☎11月8日(金) 時午後3時30分~5時30分  
☎サンパール荒川5階第7集会室 ☎20人(抽選) ☎会議の傍聴  
☎午後3時20分までに、直接会場へ  
☎子育て支援課管理調整係  
☎(3802)3989

### あらかわエコセンター 日曜開館

☎11月10日(日) 時午前9時~午後1時  
☎松ぼっくりのクリスマスツリー作り  
◆xChange~キッズとベビーのための子ども服交換会  
時午前9時30分~午後0時30分  
☎子ども服3点(毛玉・染みのないもの) ※特に130~150cmの服  
☎あらかわエコセンター2階環境実習室・環境研修室  
☎NPO法人エコ生活ひろめ隊  
☎070(6521)7651  
※(土)・(日)・(祝)等を除く、午前9時~午後5時

### 理学療法士による運動発達講座

☎11月22日(金) 時午前10時~正午  
☎がん予防・健康づくりセンター地下1階 ☎区内在住で、出生体重がおおむね2000g未満の4か月~2歳のお子さんと保護者 ☎10人(申込順) ☎講話、個別アドバイス  
☎理学療法士・小林朋子氏  
☎10月21日(月)から電話で、健康推進課保健相談担当☎内線432

### ティーンズスタッフ企画 イベント「本の交換会」

☎12月15日(日) 時▶午前10時30分~正午 ▶午後1時30分~3時  
☎ゆいの森あらかわゆいの森ホール ☎思い入れや読書体験のエピソードを添えた本の交換会 ☎12月13日

(金)  
☎持参で、交換したい本を、ゆいの森あらかわ1階総合カウンター・各図書館カウンター(図書サービスステーションを除く)  
☎ゆいの森あらかわ  
☎(3891)4349

## 高齢者

### シルバー人材センター 女性会員募集説明会

☎11月21日(休) 時午後1時30分~3時30分  
☎サンパール荒川5階第5・6集会室 ☎区内在住で、60歳以上の女性 ☎シルバー人材センター・仕事内容の説明等  
☎11月20日(水)  
☎電話で、荒川区シルバー人材センター☎(3810)1141

### 健康長寿の食事術「かむ力を保つ食事」

☎・所▶11月26日(火)~ひぐらしふれあい館2階調理会議室 ▶11月29日(金)~尾久ふれあい館5階調理実習室  
時午後1時30分~3時30分 ☎区内在住・在勤で、おおむね65歳以上の方 ☎各24人(申込順)  
☎口全体の機能を使うことができる食材・料理の紹介  
☎10月21日(月)から来所・電話で、区役所2階高齢者福祉課介護予防事業係☎(3802)4034

### Zoom勉強会

☎11月27日(水) 時・所▶午前10時~11時~荒川老人福祉センター3階いこい室 ▶午後3時~4時~オンライン ※全2回 ☎60歳以上の方 ☎5人(抽選) ☎Zoomの設定・実践 ☎11月20日(水)  
☎電子メールで、4面上段を参照し①~④の記入事項と⑤年齢を、荒川老人福祉センター  
☎(3802)1666  
☎ara-online@foryou.or.jp

## 介護

### 介護保険の更新申請を

☎介護保険被保険者証の認定の有効期間が11月30日(土)で、サービスの継続を希望する方  
☎9月末に送付した申請書を郵送で、できるだけ10月中に〒116-8501(住所不要)荒川区役所介護保険課介護認定係☎内線2433

### 認知症介護者交流サロン

☎11月2日(土) 時午後1時~3時  
☎荒川山吹ふれあい館2階会議室  
☎電話・ファクスで、4面上段を参照し①・③・④の記入事項を、銀の杖(荒川区認知症の人を支える家族の会)・江口  
☎・☎(3800)3346

日(日)期間 時 時間 所 会場・場所 対 対象 人 定員 内 内容 講 講師 持 持ち物 費 費用 縮 締め切り 申 申込方法(申込先) 問 問い合わせ先 電 電子メールアドレス HP ホームページアドレス

講座



エコ生活実践講座

- ◆紙手芸と折り紙de楽しみたい
◆編み物de友だちサロン
◆手作りdeクロッシェ帽
◆花暦deフラワーアレンジ
◆大人の塗り絵deアートセラピー
◆スナップエンドウde春の緑のカーテン

※申込順
所あらかわエコセンター2階環境実習室
所10月21日(月)から電話で、NPO法人エコ生活ひろめ隊

発達障がい講演会「虹色なこどもたちの理解と支援」

所11月14日(木) 時午後2時～4時
所アクロスあらかわ1階多目的ホール
所電話・ファクスで、4面上段を参照し①～④の記入事項を、荒川たん

ぽぽセンター
(3891) 6825
(3807) 8483

街なか声かけ講習会

所11月30日(出) 時午前10時～午後0時30分
所東尾久本町通りふれあい館3階多目的室
所10月21日(月)から電話で、東尾久地域包括支援センター

認知症サポーター養成講座

所11月30日(出) 時午後1時～2時30分
所荒木田ふれあい館3階洋室
所10月21日(月)から電話で、町屋地域包括支援センター

フレイル予防講座「専門医に聞くひざ痛予防」

所12月4日(水) 時午前10時～正午
所サンパール荒川3階小ホール
所10月21日(月)～11月25日(月)に来所・電話・荒川区ホームページで、がん予防・健康づくりセンター2階健康推進課保健相談担当



荒川自然公園50周年イベント

所10月26日(出) (雨天時は27日(日)に延期) 時午前10時～午後3時
所カブトムシの幼虫の販売、星座万華鏡作り、落語等
所荒川自然公園管理事務所

MAXフィルと第三中学校生徒によるside by sideコンサート

所11月2日(出) 時午前11時～正午
所第三中学校体育館

日の先着順
所ベーターベン交響曲第9番等
所MAXフィルハーモニー管弦楽団、第三中学校吹奏楽部、MAX第九合唱団
所MAXフィルハーモニー・茂木

あらかわ座市

所11月2日(出)～4日(休) 時午前10時～午後4時30分
所荒川ふるさと文化館1階伝統工芸ギャラリー
所荒川ふるさと文化館

能登半島復興応援チャリティー

所11月4日(休) 時午前10時～正午
所アクロスあらかわ1階ホール
所100人(当日の先着順)
所あらかわボランティアネットワーク・竹内

西尾久地区活動報告会

所11月5日(火) 時午後2時～3時30分
所尾久ふれあい館4階レクホール
所11月2日(出)
所電話・ファクスで、4面上段を参照し①～④の記入事項を、西尾久地域包括支援センター

荒川ふれあい寄席

所11月12日(火) 時午後2時～4時
所南千住駅前ふれあい館2階多目的室
所10月22日(火)から来館・電話で、南千住駅前ふれあい館

大人のためのおはなし会

所11月17日(日) 時午後2時～3時30分
所南千住図書館地下1階視聴覚室
所10月22日(火)から来館・電話・荒川区立図書館ホームページで、南千住図書館

歌うサニーホール

所11月18日(月) 時午後6時20分開演
所日暮里サニーホール
所1000円(全席自由)
所町屋文化センター、日暮里サニーホール等

太田道灌ゆかりの地をめぐるまちあるき

所11月23日(祝) (荒天中止) 時午前9時30分～11時30分
所40人(抽選)
所はがき・ファクス・電子メール・荒川区ホームページで、4面上段を参照し①と代表者の②・③の記入事項と⑤携帯電話番号⑥年齢(③・⑥は参加者全員分く4人まで)を〒116-8501(住所不要)荒川区観光ボランティアガイドの会事務局

第4回荒川流域防災住民ネットワークの集い

所12月8日(日)
所体験・展示
所11時～午後4時(体験は午後1時まで)
所高年齢・障がい・妊婦疑似体験、中学校防災部紹介、荒川放水路100周年パネル展、あらかわ防災景観カルタ等
所12月8日(日)
所午後1時～4時30分
所200人(申込順)
所東京都立大学荒川キャンパス体育館(東尾久7-2-10)
所第4回荒川流域防災住民ネットワーク実行委員会・加藤

令和6年度荒川区議会定例会・9月会議が終了

条例の改正や令和5年度決算の認定等の議案17件が可決されました。可決した議案は次のとおりです。

条例の制定・改正(3件)

- 職員の高齢者部分休業に関する条例
職員配偶者同行休業に関する条例の一部を改正する条例
荒川区国民健康保険条例の一部を改正する条例

予算(4件)

- 令和6年度荒川区一般会計補正予算(第2回)
令和6年度荒川区一般会計補正予算(第3回)
令和6年度荒川区国民健康保険事業特別会

計補正予算(第1回)

- 令和6年度荒川区介護保険事業特別会計補正予算(第1回)

決算の認定(4件)

- 令和5年度荒川区一般会計歳入歳出決算
令和5年度荒川区国民健康保険事業特別会計歳入歳出決算
令和5年度荒川区後期高齢者医療特別会計歳入歳出決算
令和5年度荒川区介護保険事業特別会計歳入歳出決算

その他(5件)

- 荒川総合スポーツセンターの指定管理者の指定について
荒川区立南千住保育園の指定管理者の指定について
西日暮里ふれあい館の指定管理者の指定について
荒川区立荒川老人福祉センターの指定管理者の指定について
荒川区立荒川東部在宅高齢者通所サービスセンターの指定管理者の指定について

意見書(1件)

- 新型コロナウイルスワクチン、インフルエンザワクチンの接種費用の軽減に関する意見書提出について(議員提出議案)

日(期) 時間 所(会場) 対(対) 人(定) 内(容) 講(講) 持(持) 費(費) 締(締) 申(申) 問(問) 電(電)

荒川ふるさと文化館企画展

# 鑄造のまち日暮里～銅像の近代

会場・申込み・問合せ

荒川ふるさと文化館  
☎(3807)9234

日暮里で手がけられた銅像・置物や古写真・記念誌等を通じ、日暮里に集まった鑄造職人たちの歴史を紹介します。

**期間** 10月26日(土)～12月1日(日)  
※(月)(11月4日(休)を除く)、11月5日(火)・14日(休)は休館  
**場所** 1階企画展示室

**入館料**

100円(区内在住の中学生以下・65歳以上の方、障がい者とその介助者は無料)  
※11月3日(祝)の「文化の日」は無料。11月16日(土)・17日(日)の「あらかわ家族の日」は、区内在住の中学生以下のお子さんと一緒に来館した家族は無料

関連イベント

申込方法 10月22日(火)から電話で

- ◆**記念講演会「日暮里から旅立った騎馬像」**  
[期日] 11月9日(土) [時間] 午後1時30分～3時 [場所] 地下1階視聴覚室  
[定員] 70人(申込順) [講師] 渋谷区立松濤美術館学芸員・野城今日子氏
- ◆**あらかわ座(鑄造の技術と作品の解説)&上映会「伝統に生きる～鑄造 堀川次男」**  
[期日] 11月10日(日) [時間] 午後1時30分～3時  
[場所] 1階あらかわ伝統工芸ギャラリー [定員] 20人(申込順)  
[講師] 荒川区登録無形文化財保持者・松本隆一氏、荒川区伝統工芸技術保存会会員・松本育祥氏

- ◆**上映会「伝統に生きる～鑄造 菓子満」&展示解説**  
[期日] 10月26日(土) [時間] 午後1時30分～3時  
[場所] 1階企画展示室・あらかわ伝統工芸ギャラリー  
[定員] 20人(申込順)
- ◆**展示解説**  
[期日] 11月30日(土) [時間] 午後1時30分～2時10分  
[場所] 1階企画展示室 ※入館料がかかります
- ◆**あらかわ銅像散歩&工房見学**  
[期日] 12月1日(日) [時間] 午後1時30分～3時30分  
[定員] 10人(申込順)  
[内容] 西日暮里地域の散策・堀川鑄金所の見学

## 学童クラブ 令和7年度の利用申し込みを受け付けます

保護者が働いている等の理由で放課後に適切な保護を受けられない区内在住の小学生(主に1～3年生)を対象に、遊びと生活の場を提供します。

**利用期間** 令和7年4月1日～8年3月31日 ※(日)・(祝)を除く

**保育料(月額)** 4000円  
※おやつ代・延長保育料を除く  
※減額・免除の制度があります  
※長期休業期間中の弁当提供を行っています(別途料金がかかります)

**申込期間** 11月1日(金)～30日(土)

**申請書の配布** 10月21日(月)から

**申込方法** 右表の各学童クラブ・区役所2階児童青少年課・荒川区ホームページで配布する申請書等に必要事項を記入し、第一希望の学童クラブへ

問合せ

- ▶各学童クラブ(右表)
- ▶児童青少年課事業支援係 ☎(3802)4993



学童クラブ名	所在地	電話番号
◎二瑞小	南千住5-8-1第二瑞光小学校内	(3805)4431
南千住第一・第二*	南千住6-35-3南千住保育園内	(3806)4258
南千住六丁目	南千住6-68-7	(3801)7050
汐入*	南千住8-2-2汐入ふれあい館内	(3803)2057
◎汐入小*	南千住8-2-3汐入小学校内	(3891)0061
◎汐入東小	南千住8-14-1都立汐入公園内	(3805)2523
◎三峽小	荒川1-43-1第三峽田小学校内	(3801)6082
◎二峽小	荒川2-30-1第二峽田小学校内	(3891)9780
峽田*	荒川3-3-10峽田ふれあい館内	(3807)2900
花の木*	荒川5-50-5花の木ひろば館内	(3819)2181
◎九峽小	荒川6-8-1第九峽田小学校内	(3819)7931
◎四峽小	町屋2-11-6第四峽田小学校内	(3895)6885
◎五峽小	町屋3-17-24第五峽田小学校内	(3895)4315
◎大門小*	町屋4-27-8大門小学校内	(3895)4316
◎七峽小*	町屋8-19-12第七峽田小学校内	(3895)4796
◎赤土小	東尾久2-43-9赤土小学校内	(3819)3349
◎尾久小	東尾久5-6-10尾久小学校内	(3893)6110
熊野前*	東尾久5-9-3熊野前ひろば館内	(3819)1131
尾久	西尾久2-25-13尾久ふれあい館内	080(5430)2372
◎尾久西小	西尾久5-27-12尾久西小学校内	(3893)0109
西尾久	西尾久8-33-31西尾久ふれあい館内	(3810)7813
東日暮里*	東日暮里1-17-13東日暮里ふれあい館内	(3805)2122
◎三日小	東日暮里3-10-17第三日暮里小学校内	(3805)6125
二日小	東日暮里6-19-12	(3891)5971
ひぐらし	東日暮里6-28-15ひぐらしふれあい館内	(3801)1015
◎ひぐらし小	西日暮里2-10-9ひぐらし小学校内	(3807)4721
◎六日小*	西日暮里6-35-16第六日暮里小学校内	(3893)3820

◎…放課後子ども総合プランを実施(にこにこすくーると一体型の運営) \*…小学4～6年生も申し込み可

広告

広告内容の問い合わせは各事業所へ

### 町のお抱え工務店



リフォーム・リノベーション

雨もり 内外装 水廻り

新築 介護リフォーム

相談・見積 ¥0



**東洋堂ハウスSP**  
東京都知事許可(般-2)第144283号



西日暮里 03(6458)3526  
支店 荒川区西日暮里5-21-6 篠田ビル2F

### ★Aloha International Preschool★

2025年度未就園児  
生徒募集開始!!



**ジュニアキンダーガーデン(4h)** 北千住校  
週3日制/月・水・金18:00まで延長可  
2022年4月2日生まれ～2023年8月31日生まれ

**プリスクール(4h)** 北千住校  
週1日～5日 18:00まで延長可  
1歳5ヶ月～OK 初めての母子分離も手厚くサポート



詳しくはHPにて <http://www.aloha-inter.com/>  
北千住校 〒120-0015 東京都足立区立1-3-11  
南千住校 〒116-0003 東京都荒川区南千住1-43-1 1F  
無料体験のご予約はこちらの二次元コードから!▲▲▲  
お問い合わせ TEL:03-6908-8150 [北千住校・南千住校共通]



# 荒川区長選挙・荒川区議会議員補欠選挙 期日前投票を開始

投票日 11月10日(日) 午前7時～午後8時

大切な一票を無駄にしないよう、必ず投票しましょう。

投票日当日に投票所に行くことができない方は、期日前投票をご利用ください。

期間 11月4日(休)～9日(土)

時間 午前8時30分～午後8時

## 不在者投票

▶不在者投票ができる病院、老人ホーム等に入院・入所している方

病院長等に申し出ると、その施設で不在者投票ができます。

▶出張等で区外に滞在している方

滞在先の選挙管理委員会では不在者投票ができます。投票用紙等の請求は、郵送・マイナンバーカードを利用したオンライン申請で行えます。詳細は、お問い合わせください。

▶郵便等投票証明書の交付を受けている方

11月6日(水)までに投票用紙等を請求してください。



### 期日前投票所の一覧

- 1 荒川区役所
- 2 南千住駅前ふれあい館
- 3 荒川総合スポーツセンター
- 4 町屋文化センター
- 5 シルバー人材センター・荒川授産場
- 6 あらかわ遊園スポーツハウス
- 7 ふらっとにっぽり

## なりすまし投票は 重大な犯罪です

他人になりすまして投票する行為(詐偽投票)は、2年以下の禁錮または30万円以下の罰金に処せられます。また、詐偽投票を依頼する等、違反行為を強要・ほう助した人も厳罰に処せられます。処罰された場合、例外を除き、5年または10年間、選挙権・被選挙権を失います。

問合せ 選挙管理委員会事務局 ☎内線3411

# 第33回 あらかわ俳壇

## 入選作品

題 風光る、更衣、紫陽花、  
当季雑詠

### 小中学生の部 (計194句)

#### 入選

- 五月雨を背にして影は進んでく  
(南千住第二中学校3年・りょうたさん)
- 静けさが朝とは違う夏の夜  
(第三峡田小学校6年・稲葉元那さん)
- 楽しもう中学最後の夏休み  
(南千住第二中学校3年・竹内翔栄さん)
- 雨あがり街灯ひかる五月闇  
(南千住第二中学校3年・五味優花さん)

#### 特選

紫陽花の雫をのぞき未来見る  
(東本郷小学校5年・親睦さん)

梅雨のころに毬の様な花をつけ七変化と異名され  
幾度も色を変える。雨雫を覗き込んで未来を見た  
と表現された。その逞しい想像力、表現力に拍手を贈  
りたい。夢はできるだけ大きく未来に向かって頑張  
ってほしい。大いなるエールをおくりたい。

### 一般の部 (計966句)

#### 入選

- 風光る御一人様のテラス席  
(足立区・もりやま博士さん)
- アトリエの屋根に凌霄花燃え上がる  
(さいたま市・木村隆夫さん)
- 銅像の鋒天を指し風光る  
(杉並区・満月さん)
- 晩露に老いの草笛鎮魂歌  
(西尾久・木下君穂さん)

#### 特選

放下して残世にあふぐ月朧  
(木更津市・安田蝸牛さん)

一切の執着を捨て、残り少ない生涯を過ごそうと考  
えている気持ちで朧に霞んだ春の月を仰げば、薄絹  
に隔てられた様な柔らかなさが感じられ、見えない先  
が明るく、夢と希望が持てる気がする。しみじみと  
した印象深い味わいのある句である。

### 問合せ

あらかわ俳壇事務局(文化交流推進課内)  
☎(3802)3795

「第33回あらかわ俳壇」では計1160句の投句がありました。  
※佳作は、荒川区ホームページでご覧ください